KARTA MODUŁU

I. OGÓLNE INFORMACJE O MODULE							
COLLEGIUM WITELONA UCZELNIA PAŃSTWOWA WYDZIAŁ NAUK O ZDROWIU I KULTURZE FIZYCZNEJ							
Kierunek studiów:		Fizjoterapia					
Poziom studiów:		magisterskie					
Profil studiów:		praktyczny					
Forma studiów:		stacjonarne					
Nazwa modułu:		Język niemiecki					
Rodzaj modułu:		Nauki ogólne					
Język wykładowy:		Język niemiecki / polski					
Rok studiów:	2	**Formy prowadzenia zajęć wraz z liczbą godzin dydaktycznych:**					
Semestr:	3	Ćwiczenia	-	-	-	-	-
Liczba punktów ECTS ogółem:	1	20	-	-	-	-	-
Forma zaliczenia:		Zaliczenie z oceną					
Wymagania wstępne:		Student posiada wiedzę i umiejętności językowe z zakresu szkoły średniej na poziomie B1. Student potrafi efektywnie organizować własną pracę i współdziałać z otoczeniem.					

II. CELE KSZTAŁCENIA
Cele kształcenia:
Cel 1: Przekazanie studentom wiedzy o wybranych zagadnieniach z języka niemieckiego w zakresie fizjoterapii **Cel 2:** Wykształcenie wśród studentów umiejętności stosowania języka niemieckiego w pracach pisemnych, wystąpieniach ustnych i komunikowaniu się z otoczeniem. **Cel 3:** Systematyczne wzbogacanie słownictwa z zakresu fizjoterapii na podstawie materiałów, w tym autentycznych, dostosowanych do poziomu kompetencji językowej studentów. **Cel 4:** Ugruntowanie wśród studentów przekonania, że należy uczyć się przez całe życie.

III. EFEKTY UCZENIA SIĘ WRAZ Z ODNIESIENIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH		
Efekt uczenia się	**Student, który zaliczył moduł w zakresie:**	Odniesienie do efektów kierunkowych
wiedzy:		
-	-	-
umiejętności:		
B.U1	potrafi porozumiewać się w jednym z języków obcych na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;	K3F_U09
kompetencji społecznych:		
K3F_K05	jest gotów do dostrzegania i rozpoznawania własnych ograniczeń, dokonywania samooceny deficytów i potrzeb edukacyjnych;	K3F_K05
K3F_K08	jest gotów do formułowania opinii dotyczących różnych aspektów działalności zawodowej.	K3F_K08

IV. TREŚCI PROGRAMOWE		
Treści programowe (tematyka zajęć, zaprezentowana z podziałem na poszczególne formy zajęć z określeniem liczby godzin potrzebnych na ich realizację)		
Ćwiczenia		
Ćwiczenia 1	Zapoznanie studentów z treścią karty modułu oraz celami i formami pracy językowej.	1
Ćwiczenia	Przyswajanie i ćwiczenie umiejętności porównywania i opisywania systemów opieki zdrowotnej w	1

2	Polsce oraz w Niemczech, w języku niemieckim	
Ćwiczenia 3	Nabywanie umiejętności posługiwania się językiem niemieckim w opisie struktury i organizacji szpitala (kliniki, oddziały, poradnie), zawodów i ról personelu medycznego oraz zakresu świadczonych usług i rodzajów opieki.	2
Ćwiczenia 4	Kształtowanie umiejętności opisywania zawodu fizjoterapeuty w języku niemieckim, w tym stanowiska pracy, zakresu obowiązków oraz możliwych miejsc zatrudnienia.	2
Ćwiczenia 5	Ćwiczenie kompetencji komunikacyjnych w języku niemieckim poprzez pracę ze specjalistycznym słownictwem dotyczącym praktyk fizjoterapeutycznych, profilu pacjenta oraz prowadzenia wywiadu z pacjentem.	2
Ćwiczenia 6	Doskonalenie umiejętności opisywania w języku niemieckim budowy górnej i dolnej części ciała, dolegliwości bólowych oraz zakresu ruchu, z naciskiem na precyzję terminologiczną i funkcje językowe.	2
Ćwiczenia 7	Przyswajanie i stosowanie języka niemieckiego w opisie struktur tułowia (kręgosłup, klatka piersiowa, mięśnie głębokie, miednica) w kontekście komunikacji zawodowej.	2
Ćwiczenia 8	Przyswajanie specjalistycznego słownictwa i struktur językowych w zakresie opisywania układu szkieletowego, rodzajów kości i złamań oraz zaburzeń narządu ruchu, a także komunikowanie się na temat planowania, wdrażania i oceny działań fizjoterapeutycznych.	2
Ćwiczenia 9	Ćwiczenie kompetencji komunikacyjnych w języku niemieckim w zakresie opisu układu mięśniowego, jego struktury, funkcji i rodzajów mięśni oraz reakcji odruchowych.	2
Ćwiczenia 10	Nabywanie umiejętności opisywania w języku niemieckim połączeń stawowych, rodzajów stawów oraz przyczyn i charakteru dolegliwości bólowych stawów.	2
Ćwiczenia 11	Role-playing – symulacje sytuacji komunikacyjnych w relacji fizjoterapeuta–pacjent; ćwiczenia rozwijające umiejętność mówienia, reagowania językowego i interakcji w parach lub grupach, utrwalające specjalistyczne słownictwo i funkcje językowe.	2

V. METODY KSZTAŁCENIA, NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE

1. Metody kształcenia:

- ćwiczenia praktyczne kształtujące wymowę, rozumienie, poprawność gramatyczną i leksykalną;
- studium przypadku - analiza, prezentacja zachowań, symulacja reakcji językowych;
- praca w zespole – dyskusja, debata w języku niemieckim;
- praca w parach i grupach - odgrywanie ról (role playing), dialogi w sytuacjach zawodowych w języku niemieckim;
- praca samodzielna – wypowiedź indywidualna (ustna i pisemna), czytanie tekstów źródłowych, tworzenie prac pisemnych w języku niemieckim

2. Narzędzia (środki) dydaktyczne:

- rzutnik multimedialny
- tablica multimedialna
- tablica
- słowniki
- nagrania audio i wideo
- prezentacje multimedialne, filmy
- scenariusze / role, teksty źródłowe, materiały archiwalne
- zasoby internetowe

VI. FORMA I KRYTERIA ZALICZENIA MODUŁU

1. Formy zaliczenia:

- Ćwiczenia – zaliczenie z oceną

2. Sposób weryfikacji i oceniania efektów uczenia się:

Test pisemny / kartkówka:

- 51% - 60% - ocena dostateczna,
- 61% - 70% - ocena dostateczna plus,
- 71% - 80% - ocena dobra,
- 81% - 90% - ocena dobra plus,
- 91% - 100% - ocena bardzo dobra.

Ustny sprawdzian wiedzy::

- **3,0 (dostateczny)** – wypowiedzi niesamodzielne, odtwórcze, stereotypowe sądy, zakłócenia w kompozycji i spójności,
- **3,5 (dostateczny plus)** – powierzchowne odpowiedzi na pytania, dopuszczalne nieliczne błędy rzeczowe, spłycenie interpretacji tekstu,

- **4,0 (dobry)** – odpowiedzi na pytania z dopuszczalnymi niewielkimi błędami merytorycznymi, strukturalnymi i językowymi,
- **4,5 (dobry plus)** – odpowiedzi na pytania z dopuszczalnymi niewielkimi błędami strukturalnymi i językowymi – ocena dobra plus,
- **5,0 (bardzo dobry)** – pełna i bezbłędna odpowiedź na pytania z wykorzystaniem trzech kryteriów: kryterium merytorycznego, strukturalnego i językowego.

Przygotowanie eseju, projektu, prezentacji:

- **3,0 (dostateczny)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji,
- **3,5 (dostateczny plus)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej,
- **4,0 (dobry)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej, umiejętność analizy i syntezy treści źródłowych,
- **4,5 (dobry plus)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej, umiejętność analizy i syntezy treści źródłowych, poprawność wnioskowania,
- **5,0 (bardzo dobry)** – przygotowanie i prezentacja na forum eseju, referatu, projektu, prezentacji oraz znajomość literatury źródłowej, umiejętność analizy i syntezy treści źródłowych, poprawność wnioskowania, pomysłowość proponowanych rozwiązań.

Obserwacja i ocena postaw studenta wynikających z:

- realizacji zadań przygotowanych w ramach ćwiczeń,
- zaangażowania w pracę grupy,
- zachowań i aktywności w trakcie wykładów i ćwiczeń,
- prowadzenia merytorycznej dyskusji,
- potrzeby ciągłego rozwoju osobistego i zawodowego.

3. Podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne określane są indywidualnie, jednak powinny zachować adekwatność wobec zaplanowanych efektów uczenia się

VII. BILANS PUNKTÓW ECTS - NAKŁAD PRACY STUDENTA

Kategoria	**Obciążenie studenta**
Liczba godzin realizowanych przy bezpośrednim udziale nauczyciela (godziny kontaktowe)	**20**
Udział w wykładach	-
Udział w ćwiczeniach	20
Samodzielna praca studenta (godziny niekontaktowe)	**5**
Przygotowanie do wykładu	**-**
Przygotowanie do ćwiczeń	2
Przygotowanie do egzaminu	-
Przygotowanie do ćwiczeń	3
Łączna liczba godzin	**25**
Punkty ECTS za moduł	**1**

VIII. ZALECANA LITERATURA

Literatura podstawowa:

1. Faust Steffen, Tadrowski Kajetan, Welzel Barbara, Wogatzke-Zeiger Andrea. Zehren Sigrid, *Fokus Deutsch Fachsprache B1/B2 Erfolgreich in Pflegeberufen (2.Aufl.),* wyd. Cornelsen GmbH, Berlin, 2022.
2. Benke Alicja, Domes Sonja, Fixemer Claudia, Meyer Marlene, Rudziak Liubou, Dr. Warnke Andrea, *Deutsch intensiv Deutsch für die Plfege B2*, wyd. Klett, Stuttgart, 2019.

Literatura uzupełniająca:

1. Sensen-Firnhaber, Ulrike, Rodi Margarete*, Deutsch im Krankenhaus Berufssprache für Ärzte und Pflegekräfte Neu Lehr- und Arbeitsbuch*, Langenscheidt, Stuttgart, 2013.
2. Hagner Valeska, *Menschen im Beruf. Pflege B1*, Hueber, München, 2016.
3. Thommes Dorothee, Schhmidt Alfred, *Menschen im Beruf – Medizin – B2/C1*, Hueber, Münschen, 2016.
4. Maciej Ganczar, Barbara Rogowska, *Medycyna – Język niemiecki*, Hueber, Warszawa, 2007.
5. Barbara Rogowska, *Niemiecki dla opiekunów medycznych*, PZWL Wydawnictwo Lekarskie, Warszawa, 2017.
6. Kafel Anatol, *Therapieformen der Physiotherapie Język niemiecki dla studentów fizjoterapii i fizjoterapeutów*,

Uniwersytet Rzeszowski, 2018.
7. Levy-Hillerich Dorothea, *Kommunikation in sozialen und medizinischen Berufen Kursbuch*, Fraus/Cornelsen, Plzen (CZ)/Berlin (D), 2005.
8. Zuzanna Pytlińska, Lena Huppert, *Niemiecki dla opiekunów i pracowników służby zdrowia*, Warszawa, Edgard, 2019.
9. Zasoby internetowe.
10. Materiały własne.